



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B.C.
V8W 3X4
Bid Fax: (250) 363-3344

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada - Pacific
Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B. C.
V8W 3X4

Title - Sujet NGCC Sir Wilfrid Laurier - Radoub à	
Solicitation No. - N° de l'invitation F1782-17C875/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client F1782-17C875	Date 2018-02-15
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$XLV-591-7451	
File No. - N° de dossier XLV-7-40222 (591)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-02-23	Time Zone Fuseau horaire Pacific Standard Time PST
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Zwarich, Eric	Buyer Id - Id de l'acheteur xlv591
Telephone No. - N° de téléphone (250) 661-2347 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cet amendement est soulevé pour réviser ce qui suit:

1. la date de clôture de l'invitation à la page 1 de l'invitation.
2. La période de temps pour les enquêtes..
3. Adressez une modification aux documents de sollicitation.

1. L'invitation prend fin désormais à 14h00, Heure normale du Pacifique (TVP) le 2018-02-23.

2. Sous: Demandes de renseignements - en période de soumission

Supprimer tout.

Insérer:

Toutes les demandes de renseignements doivent être présentées à l'autorité contractante au moins quatre (4) jours civils avant la date de clôture. Pour ce qui est des demandes de renseignements reçues après ce délai, il est possible qu'on ne puisse pas y répondre.

Les soumissionnaires devraient citer le plus fidèlement possible le numéro de l'article de la demande de soumissions auquel se rapporte la question et prendre soin d'énoncer chaque question de manière suffisamment détaillée pour que le Canada puisse y répondre avec exactitude. Les demandes de renseignements techniques qui ont un caractère exclusif doivent porter clairement la mention « exclusif » vis-à-vis de chaque article pertinent. Les éléments portant la mention « exclusif » feront l'objet d'une discrétion absolue, sauf dans les cas où le Canada considère que la demande de renseignements n'a pas un caractère exclusif. Dans ce cas, le Canada peut réviser les questions ou peut demander au soumissionnaire de le faire, afin d'en éliminer le caractère exclusif, et permettre la transmission des réponses à tous les soumissionnaires. Le Canada peut ne pas répondre aux demandes de renseignements dont la formulation ne permet pas de les diffuser à tous les soumissionnaires.

3. Les modifications suivantes sont apportées à la documentation indiquée:

(i)

Sous :

ANNEXE A - ÉNONCÉ DES TRAVAUX

A-3

Supprimer : "F1782-17C875_Alongside_Refit_Spec Mar 2018 Rev 1.pdf"

Insérer : "F1782-17C875_Alongside_Refit_Spec Mar 2018 Rev 2.pdf"

(ii)

Sous :

ANNEXE A - ÉNONCÉ DES TRAVAUX

Insérer :

A-5 Des renseignements supplémentaires concernant l'énoncé des travaux sont fournis dans un document électronique distinct intitulé :

"F1782-17C875 – ANNEX A – Supplement 001.pdf"

Pour obtenir un exemplaire de ce document, le soumissionnaire doit déposer une demande par écrit auprès de l'autorité contractante précisée à l'article 7-5.1.

(iii)

Sous :

ANNEX H - FINANCIAL BID PRESENTATION SHEET

APPENDICE 1 À L'ANNEXE H - FEUILLE DE RENSEIGNEMENTS SUR LES PRIX

Supprimer tout.

Insérer :

Les Feuilles de renseignements sur les prix est un document électronique distinct intitulé:

"F1782-17C875_A_PricingDataSheet_Rev 2.xls"

Pour obtenir une copie des Feuilles de renseignements sur les prix, les soumissionnaires doivent demander les documents par écrit de l'autorité contractante à l'article 7-5.1.

Tous les autres termes et conditions de la sollicitation restent les mêmes.